

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

1: Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

Артикульный номер: 004, 006, 007, 009, 010, 013, 014, 016, 019, 020, 021

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Применение вещества / препарата

Средство для обработки древесины
Лакокрасочный материал

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

Производитель/ Поставщик: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhьppen Esch 12
D-48231 Warendorf

Выдающий информацию участок:

Отдел обеспеченности продукта
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Номер телефона экстренной связи:

Центр звонка аварийной ситуации отравы Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 790

2: Возможные виды опасности

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС

Не применимо.

Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:

Продукт не подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

Система классификации:

Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 1)

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с

Регламентом (ЕС) № 1272/2008 отпадает

Пиктограммы, обозначающие

опасности отпадает

Сигнальное слово отпадает

Предупреждения об опасности отпадает

Меры предосторожности Хотя этот продукт и не подпадает под действие правил обязательной маркировки, мы советуем принять во внимание рекомендации по безопасности. Если необходима рекомендация врача, иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак

P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.

P262 Не допускать попадания в глаза, на кожу и одежду.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

Дополнительная информация: При обращении с химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности.

Надевайте респиратор при шлифовании в целом.

Содержит 2-butanonoxime. Может вызывать аллергические реакции.

Указания в отношении видов

опасности для человека и

окружающей среды:

ВНИМАНИЕ! Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

2.3 Другие опасные факторы

Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.




vPvB: Неприменимо.

3: Состав / Данные по составляющим компонентам

3.2 Смеси

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

64742-48-9	aliphatic hydrocarbons, C10-C13	 Xn R65  R66  Asp. Tox. 1, H304	30-60%
------------	---------------------------------	--	--------

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 2)

4: Меры по оказанию первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

Общие указания:	Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом. Разместить пострадавших на свежем воздухе.
После вдыхания:	Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу. При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
После контакта с кожей:	Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть. При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
После контакта с глазами:	Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
После проглатывания:	При проглатывании незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить эту упаковку или этикетку.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Головная боль
Оцепенелость, помрачение сознания

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5: Меры по борьбе с пожаром

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства тушения:

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:

Полноструйная вода

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

5.3 Рекомендации для пожарных

Защитное оснащение:

Применение устройства защиты дыхательных путей.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 3)

Дополнительная информация Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.
Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
Держаться подальше от источников возгорания.
Обеспечить достаточную вентиляцию.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Тёплая вода и чистящее средство
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по утилизации - в Главе 13.
Никаких опасных веществ не выделяется.

7: Обращение с веществом и его хранение

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Защищать от жары и прямых солнечных лучей.
Держать ёмкости плотно закрытыми.
Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.
Не допускать образования аэрозолей.

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

Хранение:
Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Хранить в прохладном месте.
Хранить только в оригинальной таре.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 4)

Указания по совместимости с другими веществами при хранении:

Совместное хранение со щелочами (щелочными растворами) недопустимо.
 Совместное хранение с окислированными и кислотными веществами недопустимо.

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Держать ёмкости плотно закрытыми.
 Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

Класс хранения:

10

7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

8.1 Параметры контроля Составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:

Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
 Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
 Избегать контакта с глазами и с кожей.
 Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.
 Не носить в карманах брюк пропитанных продуктом тряпок / ветошей для очищения.

Защита органов дыхания:

Использовать устройство защиты органов дыхания только при образовании аэрозоля или тумана.

Защита рук:

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
 Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 5)

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Материал перчаток / рукавиц Нитрилкаучук

Период проницаемости

материала перчаток / рукавиц. Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,4$ мм

В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук

Защита глаз: При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

Защита тела: Рабочая защитная одежда

9: Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Общая информация

Внешний вид:

Форма:	Жидкое
Цвет:	В соответствии с характеристикой продукта
Запах:	Мягко

Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур

плавления: Не определено.

Точка кипения / интервал температур кипения: > 180 °C

Температурная точка вспышки: > 62 °C (DIN EN ISO 2719)

Температура воспламенения: 240 °C

Самовоспламеняемость: Продукт не является самовоспламеняемым.

Взрывоопасность: Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

Границы взрываемости:

Нижняя: $0,6$ пол. %

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 6)

Верхняя:	7,0 пол. %
Плотность при 20 °C:	0,85 - 1,0 г/см ³ (DIN 51757)
Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
Вязкость: Кинематическая при 20 °C:	25-50 s (DIN 53211/3mm) >21 mm ² /s (40 °C)
Содержание растворителя: VOC (ЕС)	< 500 г/л (VOC-max. = 500 г/л (2010 A/i))
9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность**10.2 Химическая стабильность**

Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций

Реагирует с тканью, пропитанной продуктом (например, с ветошью для чистки).

10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.6 Опасные продукты распада:

Окись углерода и двуокись углерода
Окиси азота (NOx)

Дополнительная информация:

ВНИМАНИЕ! Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

11: Данные по токсикологии

11.1 Информация по токсикологическому воздействию**Острая токсичность:**

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

64742-48-9 aliphatic hydrocarbons, C10-C13

Орально (через рот)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
---------------------	------	-------------------

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 7)

Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	>5 мг/л (rat)
96-29-7 2-butanonoxime		
Орально (через рот)	LD50	3700 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	200-2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	20 мг/л (rat)

Первичное раздражающее воздействие:

на кожу: При продолжительном или повторном контакте с кожей обезжиривающее воздействие растворителя может привести к возникновению дерматита.

на глаза: не проверено

Сенсибилизация: При продолжительном воздействии возможна сенсибилизация посредством кожного контакта.

Дополнительные

токсикологические указания: На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт не подлежит обязательной маркировке.

При обращении и применении согласно назначению продукт, исходя из нашего опыта и предоставленной нам информации, не оказывает никакого вредящего здоровью воздействия.

Информация по следующим группам потенциальных воздействий:

Сенсибилизация Содержит 2-butanonoxime. Может вызывать аллергические реакции.

12: Экологическая информация

12.1 Токсичность**Акватоксичность:****64742-48-9 aliphatic hydrocarbons, C10-C13**

EC50 / 48ч. >1000 мг/л (daphnia)

IC50 / 72ч. >1000 мг/л (algae)

LC50 / 96ч. >1000 мг/л (fish)

12.2 Стойкость и склонность

к деградации Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.3 Биоаккумулятивный

потенциал Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.4 Подвижность в грунте Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Дополнительные экологические указания:

Общие указания: Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
 Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 8)

12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13: Указания по утилизации

13.1 Методы обработки отходов

Рекомендация: Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Неочищенные упаковки:

Рекомендация: Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

Рекомендуемые чистящие средства:

Бензин-растворитель ("уайт-спирит")

14: Информация по транспорту

14.1 Номер UN

ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

14.2 Собственное транспортное наименование ООН

ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

14.3 классов опасности транспорта

ADR, ADN, IMDG, IATA

Класс отпадает

14.4 Группа упаковки

ADR, IMDG, IATA отпадает

14.5 Экологические риски:

Загрязнитель морской среды: Нет

14.6 Особые меры предосторожности для пользователей

Неприменимо.

14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)

Неприменимо.

(Продолжение на странице 10)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 13.03.2015

Дата переработки: 13.03.2015

Торговое наименование: Масло для террас - Terrassen-Öl

(Продолжение со страницы 9)

UN "Model Regulation":

-

15: Предписания

15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

15.2 Оценка химической безопасности:

Оценка химической безопасности не проведена.

16: Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные

H304 Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям лёгких.

R66 Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию.

Отдел, выдающий паспорт данных:

Отдел обеспеченности продукта

Контактная информация:

Hr. Dr. Starp

Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1